

Ratzeburg 24. Januar 1853



Das heute regredierte Amts-Protokoll d. d. Ratzeburg den 16<sup>ten</sup> Februar 1848, haltend den zwischen den Stecknitzschiffen einer Seits und den Linienziehern anderer Seits für die Fahrt von Berkenthien nach der Donnerschleuse getroffenen Accord, ist mit dem heute zu Amt niedergeschriebenen und genehmigten Nachtrag versehen worden und wird jedem Theil der von ihm regredierte Contract hier und eben zurück gereicht.

Deeretum Ratzeburg den 24<sup>ten</sup> Januar 1853  
Königliches Amt

M. J. L.      Leobgaw



### Übersetzung

Das heute regredierte Amts-Protokoll d. d. Ratzeburg den 16ten Februar 1848, haltend den zwischen den Stecknitzschiffen einer Seits und den Linienziehern anderer Seits für die Fahrt von Berkenthien nach der Donnerschleuse getroffenen Accord, ist mit dem heute zu Amt niedergeschriebenen und genehmigten Nachtrag versehen worden und wird jedem Theil der von ihm regredierte Contract hier und eben zurück gereicht.

Deeretum Ratzeburg, den 24ten Januar 1853  
Königliches Amt